Le seul hebdomadaire de langue française de la région de Sudbury

L'AMI DU PEUPLE

Notre Devise: "*Je crains Dieu, cher Abner et n'ai point d'autre crainte*" (Racine)

VOL. XVIII — No. 15 Sudbury, Ont. le 24 sept., 1959. le numéro: 7 sous

LA CAISSE DE RETRAITE APPARTIENT AUX EMPLOYES

Le local 598 (Mine, Mill) doit rencontrer l'Inco et des représentants du gouvernement fédéral d'ici deux semaines à ce sujet.

Dès la fin de la grève, le nouvel exécutif du local 598 des mineurs, bocardeurs et fondeurs (ind.)—Mine, Mill—ont demandé à l'Inco de rembourser aux employés les contributions qui ont été versées dans une caisse de retraite. Cette demande fut refusée. Conséquemment le local 598 s'est adressé au gouvernement fédéral.

Nous apprenons ce matin de M. Raymond Poirier, secrétaire-financier du local 598 à Sudbury que d'ici deux semaines, 5 membres du local 598 rencontreront les officiels de l'Inco et des représentants d'Ottawa pour discuter de l'affaire.

Pour le bénéfice de nos lecteurs nous reproduisons ici l'essence de cette demande faite par la délégation syndicale, au nom des 16,000 salariés de l'International Nickel Co. de Sudbury et de Port Colborne, en Ontario. Elle a expliqué que le principe de cette demande de- [illegible] plans de retraite qui existent dans l'industrie.

Les représentants syndicaux ont souligné que les employeurs ont le droit de soustraire de l'impôt leurs contributions à une caisse de retraite et qu'il n'est que juste que les travailleurs en retirent tous les bénéfices. Ce principe devrait s'appliquer même si les travailleurs ne contribuent pas directement à cette caisse de retraite, comme c'est le cas des travailleurs à l'INCO.

"Les pensions, dit le mémoire soumis, constituent un salaire différé et les contributions des employeurs à une caisse de retraite constituent une partie du salaire des employés. De sorte que les contributions des employeurs constituent une partie du salaire des travailleurs tout comme le sont également les contributions des travailleurs qu'on retient à la source par voie de déduction sur les salaires. [illegible] travailleur est mis à pied ou prend sa retraite avant l'âge fixé le droit à ces contributions devrait être reconnu. Autrement on fait perdre à ce travailleur des sommes pouvant aller jusqu'à $30,000.

"De plus, dit le mémoire, comme les sommes que les travailleurs perdent demeurent dans le fonds et représentent une épargne pour la compagnie au sujet de ses contributions futures, elles offrent la grande tentation aux compagnies de trouver toutes sortes de moyens pour congédier des employés dont les années de service sont longues. Cela signifie que les compagnies accumulent ainsi des fonds énormes qui échappent à la taxation et qui sont formés en définitive des salaires qu'elles n'ont pas versés aux travailleurs.

La délégation syndicale a précisé que les travailleurs de l'industrie minière sont sujets aux maladies industrielles et doivent abandonner le travail plus tôt que les autres travailleurs. Si le droit aux contributions était accordé aux travailleurs, ces derniers pourraient se retirer du travail avant d'atteindre l'âge normal de la retraite.

HISTOIRE DE TOUS LES JOURS

"Hubert? . . . Il est dans la cave à nettoyer la tuyauterie . . . !

LES EMPLOYES DES POSTES ONT DES SALAIRES DE FAMINE

WINNIPEG — Selon M. R. A. Hartle, les employés du ministère des Postes du Canada ne peuvent plus vivre avec les salaires qu'ils reçoivent actuellement.

Président de la succursale de Winnipeg de l'Association des employés des postes du Canada, M. Hartle a exprimé cet avis au cours de l'allocution qu'il a prononcée à la séance inaugurale du congrès annuel du groupement à Winnipeg.

Après avoir souligné que les salaires des employés des postes du Canada sont insuffisants depuis 1939, le conférencier a fait remarquer que ces serviteurs publics doivent maintenant songer à obtenir un deuxième emploi pour subvenir à leurs besoins.

Au cours de la séance inaugurale, les 248 délégués participant à ce congrès ont approuvé une résolution priant le comité exécutif de leur association d'envoyer un télégramme de protestations au premier ministre du Canada, M. John Diefenbaker, contre le retard des autorités fédérales à reconnaître aux associations des employés des postes le droit de conclure des conventions de travail avec le gouvernement canadien.

LE DEFICIT A OTTAWA . . . "UNE BOMBE A RETARDEMENT!"

OTTAWA — M. Hazen Argue, chef parlementaire du PSD, a comparé le déficit commercial du Canada à une bombe à retardement "qui un de ces jours va exploser sur l'économie canadienne avec des effets désastreux".

"Alors que le commerce canadien outre-mer diminue de façon effarante, on s'applique à nous enchaîner de plus en plus solidement au colosse américain," a dit M. Argue à la commission législative de la Fraternité des chauffeurs et ingénieurs de locomotive.

Il a souligné que le Canada va accuser encore cette année une balance commerciale défavorable de plus d'un milliard de dollars. Seule l'affluence de capitaux étrangers au pays permet de supporter un déficit de cette ampleur. "Une catastrophe attend le Canada, car un nombre toujours croissant d'industries canadiennes passent sous contrôle américain. L'intégration continue de l'économie du Canada à celle des Etats-Unis constitue un grave danger pour la prospérité canadienne, car une récession américaine se traduit par une dépression canadienne."

L'Académie l'a dit !

PARIS — L'Académie française, qui en est rendu à la lettre "C" dans la compilation de son nouveau dictionnaire a fait un retour à la lettre "A" pour approuver le verbe "alunir": se poser sur la lune.

Chez les Pères Blancs d'Afrique

Dobien Barbeau, fils de M. et Mme J. E. Barbeau de 208 rue Garnier à Sudbury a complété cette année sa première année de noviciat chez les Pères Blancs d'Afrique.

Après quelques jours de vacances chez ses parents, le futur missionaire doit se rendre au Scolasticat des Pères Blancs à Eastview pour y compléter quatre années de théologie qui doivent le conduire au sacerdoce.

Dobien Barbeau, fit ses études primaires à l'école St-Louis de Gonzague de Sudbury. Il poursuivit sept années du cours classique au Collège du Sacré-Coeur de Sudbury pour entreprendre sa dernière année de philosophie au séminaire des Pères Blancs à Franklin, Pa., Etats-Unis.

La Société des Missionnaires Pères Blancs se dévouent exclusivement aux missions d'Afrique.

ACTIVITES AU CLUB DU ROSAIRE

Une première assemblée eut lieu le 14 septembre. On y discuta plusieurs nouveaux projets pour l'automne.

septembre, le 27

Partie de carte, 500, Bridge, Cribbage, 8 heures p.m. Salle Ste-Anne. Goûter servi. Entrée 50c.

novembre, le 15

Thé *Ste-Catherine*. Renseignements plus détaillés à venir.

ECOUTEZ VOTRE POSTE FRANCAIS CFBR - 550

CONGRES DES INSTITUTEURS CETTE SEMAINE A L'ECOLE ASSOMPTION

Vendredi, le 25 septembre se déroule à l'école Assomption de Sudbury le Congrès annuel des instituteurs et institutrices des trois unités régionales de Sudbury des districts d'inspection de MM. Rolland Lalonde, J.D. Bougie et Olivier Pelletier.

A 9 heures du matin, une messe sera célébrée par Mgr L. J. Côté, P.D., V.G., en l'église St-Jean de Brébeuf. Le Rév. Laurent Fortin, curé de la paroisse Ste-Agnès d'Azilda prononcera le sermon.

Dès 10 hres, l'inscription. Diverses allocutions seront prononcées successivement par MM. Raymond Chénier, président du Congrès; Léon Lalonde, président de l'Association des commissaires bilingues; M. Benjamin Michaud, du département d'Education de l'Ontario; Laurent Deschamps, président de l'Unité régionale Sudbury No. 3.

Dans l'après-midi, le T. R. Père Emile Bouvier, S.J., recteur de l'Université de Sudbury adressera le Congrès et parlera des "responsabilités de l'éducateur". Le Rév. Jean-Marie Paiement, aumônier diocésain de la Croisade et de la J.E.C. prononcera également une courte allocution.

L'exposition de livres de classe et de bibliothèque est présentée par la Librairie Loisirs de Sudbury sous la direction de Mme Yvonne Lemieux.

Dans la soirée les congressistes sont invités avec leurs amis à une soirée récréative à la salle principale de la Légion de la rue College. La musique sera sous la direction de Richard Lamoureux et ses musiciens.

Mine-Mill perd Northspan Uranium

OTTAWA — Le Syndicat indépendant des mineurs, bocardeurs et fondeurs vient de perdre une bataille devant la Commission fédérale des relations ouvrières qui lui a refusé le droit de reconnaître les employés de l'une des plus importantes mines d'uranium du Canada.

Les commissaires ont en effet refusé de considérer la demande de reconnaissance syndicale de cette organisation pour représenter quelque 2,000 employés de la Northspan Uranium Mines Limited, dans la région d'Elliot Lake, en Ontario.

Il s'agit là d'une victoire pour le Syndicat des métallurgistes unis d'Amérique qui livre depuis des années une lutte au syndicat indépendant, qui a été expulsé, il y a quelques années, du mouvement syndical pour ses tendances gauchistes, afin de syndiquer dans ses rangs la totalité des mineurs d'uranium.

Manchettes

MR. WINTERMEYER VISITE SUDBURY LORS D'UNE VISITE DANS LE NORD ONTARIEN . . . ON PARLE ET DISCUTE PROCHAINES ELECTIONS.

UN ORIGNAL FORT ORIGINAL FIT DES SIENNES DANS NEW SUDBURY ALORS QU'IL SE DECIDA D'ALLER VISITER LE CENTRE D'ACHATS. ON A CRU PENDANT QUELQUE TEMPS A LA BERLUE GENERALISEE.

LA CHAMBRE DE COMMERCE DE SUDBURY VISITE LES CENTRES INDUSTRIELS DE STURGEON FALLS ET NORTH BAY. RECEPTION ENTHOUSIASTE.

IL EST PROUVE QUE LE COMMUNISME DOMINE MINE-MILL, EN CE QUI CONCERNE LA DIRECTION NATIONALE DU SYNDICAT. LE LOCAL 598 (SUDBURY) SE PREPARE A UNE LUTTE SANS EGALE EN NOVEMBRE.

Chez les nôtres de la Ville-Reine

La vie française est active à Toronto. On en aura une idée par la liste suivante des groupements qui s'intéressent à la vie et à la culture française:

Alliance canadienne, Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne-d'Arc du Canada, Club acadien, Ciné-Club, Chambre de commerce française, Alliance française de Toronto, les Ceintures fléchées, la Fédération des femmes canadiennes-françaises, le Club Richelieu de Toronto l'Association France - Canada, le Club Fleur de lys, l'Association des Français libres.

La plupart de ces groupements ont continué leurs activités même au cours de l'été. Il y a eu des danses, des pique-niques, des soirées sociales, des séances d'étude. On a célébré avec beaucoup de succès la fête nationale française, le 14 juillet, et la fête nationale des Acadiens, le 15 août.

On annonce même la parution prochaine d'un bottin français de Toronto, groupant alphabétiquement et par professions, les noms de toutes les personnes touchant à la communauté française de Toronto.

CKSO-TV 5 Sudbury 3 Elliot Lake

DIMANCHE, 27 SEPTEMBRE

12.00 Test Pattern & Music
1.00 Roman de la Science
1.30 Les Travaux et les Jours
2.00 Good Life Theatre
2.30 Country Calendar
3.00 Holiday Edition
4.00 Premier Khrushchev
5.00 News Conference
5.30 Highway Patrol
6.00 United Way Show
7.00 World TV News
7.10 Sportsreel
7.20 Week in Review
7.30 Ed Sullivan
9.00 G.M. Presents
10.00 Rhapsody
10.30 Offical-Detective
11.00 CBC TV News
11.10 Sports Scores
11.15 Local News
11.25 Weather
11.30 Family Theatre

LUNDI, 28 SEPTEMBRE

A.M.
6.45 Test Pattern
7.00 News Headlines
Northland Scenes & Music
7.30 Devotions
7.45 News, Weather, Sports
8.00 Coffee Club
8.30 News, Weather, Sports
8.45 X-Quiz-O
9.00 La Poule aux Oeufs d'or
9.30 Emission Musicale
9.30 Emission Muscale
10.00 Trudy Show
10.30 Mid Morning Movie
NOON
12.00 News Weather Sports
12.30 Carnival
2.30 Big Picture
3.00 Telewives Time
4.00 Western Movie
5.00 On Safari
5.30 Homer Show
6.00 Gunsmoke
6.30 Sportsreel
6.40 Weather
6.50 World TV News
7.00 TBA
7.30 Don Messer Show
8.00 Danny Thomas
8.30 Riverboat
9.30 Cannonball
10.00 Joan Fairfax Show
10.30 The Millionaire
11.00 CBC-TV News
11.15 Local News
11.25 Weather
11.30 Sports
11.35 Million Dollar Movie Nite

MARDI, 29 SEPTEMBRE

A.M.
6.45 Test Pattern
7.00 News Headlines
Northland Scenes & Music
7.30 Devotions
7.45 News, Weathere, Sports
8.00 Coffee Club
8.30 News, Weather, Sports
8.45 X-Quiz-O
9.00 C'est la Vie
9.30 A la mode Chez Nous
10.00 Trudy Show
10.30 Mid Morning Movie
NOON
12.00 News, Weather, Sports
12.30 Carnival
2.30 TBA
3.00 TELEWIVES Time
4.00 Western Movie
5.00 World Passport
5.30 Sky King
6.00 Ivanhoe
6.30 Sportsreel
6.40 Weather
6.50 World TV News
7.00 I Love Lucy
7.30 Northern Hoedown
8.00 Chevy Show
9.00 Front Page Challenge
9.30 Bing Crosby
10.30 Two for Physics
11.00 CBC-TV News
11.15 Local News
11.25 Weather
11.30 Sports
11.35 Well-Dressed Man
11.40 Wrestling

MERCREDI, 30 SEPTEMBRE

A.M.
6.45 Test Pattern
7.00 News Headlines
Northland Scenes & Music
7.30 Devotions
7.45 News, Weather, Sports
8.45 X-Quiz-O
9.00 Pays et Merveilles
9.30 Penson Velder
10.00 Trudy Show
10.30 Mid Morning Movie
NOON
12.00 News, Weather, Sports
12.30 Carnval
2.30 This Is the Life
3.00 Telewives Time
4.00 Western Movie
5.00 Children's Film
5.30 Huckleberry Hound
6.00 Showcase
6.30 Sports
6.40 Weather
7.00 Lawrence Welk Orch.
7.30 Mr. Adam and Eve
8.00 Have Gun Will Travel
8.30 Live a Borrowed Life
9.00 Perry Como
10.00 Studio Pacific
10.30 Explorations
11.00 CBC-TV News
11.15 Local News
11.25 Weather
11.30 Sports
11.35 Arthur Murray Program
11.45 Northland Movie Night

JEUDI, 1 OCTOBRE

A.M.
6.45 Test Pattern
7.00 News Headlines
Northland Scenes & Music
7.30 Devotions
7.45 News, Weather, Sports
8.00 Coffee Club
8.30 News, Weather, Sports
8.45 X-Quiz-O
9.00 A la Porte St. Louis
9.30 Rendez-vous avec Michelle
10.00 Mid-Morning Show
11.30 Trudy Show
NOON
12.00 News, Weatheer, Sports
12.30 Carnival
2.30 TBA
3.00 Telewives Time
4.00 Western Movie
5.00 Children's Film
5.30 Roy Rogers Show
6.00 Showcase
6.30 Sports
6.40 Weather
6.50 World TV News
7.00 Saber of London
7.30 The Rifleman
8.00 Deputy
8.30 Talent Caravan
9.00 Close-Up
9.30 Man from Blackhawk
10.00 TBA
10.30 Zero 1960
11.00 CBC-TV News
11.15 Local News
11.25 Weather
11.30 Sports
11.35 Hollywood Movie Nite

VENDREDI, 2 OCTOBRE

A.M.
6.45 Test Pattern
7.00 News Headlines,
Northland Scenes & Music
7.30 Devotions
7.45 News, Weather, Sports
8.00 Coffee Club
8.30 News, Weather, Sports
8.45 X-Quiz-O
9.00 Premiere
10.00 Trudy Show
10.30 Mid Morning Movie
NOON
12.00 News, Weather, Sports
12.30 Carnival
2.30 Christophers
3.00 Telewives Time
4.00 Western Movie
5.00 Tidewater Tramp
5.30 Mighty Mouse
6.00 Showcase
6.30 Sportsreel
6.40 Weather
6.50 World TV News
7.00 Leave it to Beaver
7.30 Trackdown
8.00 Country Hoedown
8.30 Just Four Men
9.00 Emergency Ward 10
9.30 Ann Sothern
10.00 Cavalcade of Sports
10.45 Jim Coleman Show
11.00 CBC-TV News
11.15 Local News
11.25 Weather
11.30 Sports
11.35 Premiere Performance

SAMEDI, 3 OCTOBRE

12.00 Test Pattern & Music
1.00 Rythmes
1.30 Quiz Musical
2.00 Big Four Football
4.30 Big Picture
5.00 Outside Broadcast
5.30 Rin Tin Tin
6.00 TBA
6.30 Televiews on Elliot Lake
6.40 Weather
6.50 World TV News
7.00 Dennis the Menace
7.30 San Francisco Beat
8.00 TBA
8.30 Sea Hunt
9.00 NHL All-Star Hockey
10.30 Johnny Staccato
11.00 CBC-TV News
11.10 Sports Scores
11.16 Local News
11.25 Weather
1.30 J. Arthur Rank Presents
11.30 J. Arthur Rank Presents

CFBR - 550

27 SEPT. AU 3 OCTOBRE

DIMANCHE

8.00 Ouverture
8.02 Nouvelles et Sports
8.07 L'Heure de la Valse
8.30 Chansonnettes
9.00 Musique d'Orgue
9.30 Musique de Danse
10.00 Nouvelles et Sports
10.05 Chansons Souvenirs
10.30 Concert Dominical
11.00 Nouvelles et Sports
11.05 Ensembles Vocaux
11.30 Folklore
11.45 L'Actualité Chez-Nous
11.55 Intermède
12.00 Succès de l'Heure
12.30 L'Heure de Saint-François
12.45 Musique du Dimanche
1.10 Intermède
1.15 Regards sur le Canada français
1.30 Music Hall
2.00 Nouvelles et Sports
2.05 Music Hall
3.00 Nouvelles et Sports
3.05 Music Hall
4.00 Par Un Beau Dimanche
5.00 Voyage en Musique
5.30 Presence du Chrétien
6.00 Radio Journal et Sports
6.10 Intermède
6.15 La Villette Double Doublière
6.30 Récital d'Orgue
7.00 Mosaique du Dimanche
7.25 Nouvelles et Sports
7.30 Fermeture

LUNDI AU VENDREDI

7.00 Ouverture
7.02 Nouvelles
7.05 Au P'tit Bonheur
7.30 Nouvelles
7.32 Au P'tit Bonheur
8.00 Radio Journal
8.10 Chronique Sportive
8.20 Au P'tit Bonheur
8.55 Actualité Locale
9.00 Nouvelles
9.05 Chez Miville
9.30 La Puce à l'Oreille
9.55 Nouvelles
10.00 Pour Vous Madame
10.30 Un Homme Et Son Péché
10.45 Les Visages de ma Blonde
11.00 Nouvelles Régionales
11.05 Bal Musette
11.30 Coeur & Coeur
11.45 Musique en Dinant
12.15 Radio Journal
12.25 Intermède
12.30 Réveil Rural
12.45 Chronique Sportive
12.59 Signal Horaire
1.00 Nouvelles
1.10 Actualité Locale
1.15 La Route Enchantée
2.00 Une Demi-Heure Avec ..
2.30 Club 550
3.00 Nouvelles
3.05 Club 550
4.00 Nouvelles
4.05 Intermède Musical
4.15 Radio Sacré-Coeur
4.30 Les Succès de l'Heure
5.00 Nouvelles
5.05 Musique d'Orchestre
5.30 Paris Chante
5.55 Intermède
6.00 Radio Journal
6.10 Coup d'Oeil Sportif
6.15 Chapelet en Famille
6.30 Croisière
7.00 Ils Sont Quatre
7.15 Intermède
7.25 Nouvelles
7.30 Fermeture

SAMEDI

7.00 Ouverture
7.02 Nouvelles
7.05 Au P'tit Bonheur
7.30 Nouvelles
7.32 Au P'tit Bonheur
8.00 Radio Journal
8.10 Chronique Sportive
8.20 Au P'tit Bonheur
8.55 Actualité Locale
9.00 Nouvelles
9.05 Quadrilles et Chansons
9.30 Tante Lucille
10.00 La Boîte aux Merveilles
10.30 La Revue Western
11.00 Rien Qu'une Chanson
12.15 Radio Journal
12.25 Intermède
12.30 Réveil Rural
12.45 Chronique Sportive
12.55 Intermède
12.59 Signal Horaire
1.00 Nouvelles
1.10 Actualités Locales
1.15 A Votre Santé
1.20 Intermède Musical
1.30 Samedi Swing
2.00 Nouvelles
2.05 Samedi Swing
3.00 Nouvelles
3.05 France Musique
4.00 Nouvelles
4.05 Intermède
4.15 Radio Sacré-Coeur
4.30 Rythme Sud-Américain
5.00 Nouvelles
5.05 Chansons et Chanteurs Canadiens
5.45 Folklore
6.00 Radio Journal
6.10 Coup d'Oeil Sportif
6.15 Chapelet en Famille
6.30 Bal du Samedi Soir
7.25 Nouvelles
7.30 Fermeture

CKGN-TV - Canal 10 North Bay

DIMANCHE, 27 SEPTEMBRE

1.30 Easy Listening
1.55 Sign On with Highlights
2.00 Good Life Theatre
2.30 Country Calendar
3.00 Holiday Edition
4.00 News Conference
4.30 Lassie
5.00 20th Century
5.30 News Magazine
6.00 Unted Way Show
6.30 TBA
7.00 Father Knows Best
7.30 December Bride
8.00 Ed Sullivan Show
9.00 G.M. Presents
10.00 Rhapsody
10.30 Long Shot
11.00 CBC News
11.10 Weekend in Sports
11.15 News & Sports
11.25 Weather Map
11.30 Sign Off with Highlights

LUNDI, 28 SEPTEMBRE

7.30 The Morning Man Show
7.35 Eye Opener News & Weather
7.38 Bands on Parade
7.41 Morning Markets
7.45 Hymn for Today
7.30 Don Messer
8.00 Sunrise News
8.08 Teen Hit
8.12 Sports Desk
8.17 Barnyard Barometer
8.20 Music & Time Checks
8.30 News Capsule
8.36 Poetry
8.45 Who's New?
8.55 On the Social Beat
9.00 News, Sports & Weather
9.10 Women's News
9.15 Cartoon
9.30 Of to Adventure
9.45 The Living Word
10.00 Sign Off
3.15 Easy Listening
3.41 Sign On with Highlights
3.45 Siesta Theatre
4.55 Teletype 10
5.00 On Safari
5.30 Tee Pee Pow Wow
6.00 Digest - 10
6.30 Sports
6.40 Weather
6.45 Newscast
6.55 On the Social Beat
7.00 I Love Lucy
7.30 Corners All
7.45 Organ Moods
8.00 The Danny Thomas Show
8.30 Riverboat
9.30 Cannonball
10.00 Joan Fairfax Show
10.30 The Millionaire
11.00 CBC News
11.15 Pharmacist's News & Sports
11.25 Weather Map
11.30 Premiere (French)

MARDI, 29 SEPTEMBRE

7.30 The Morning Man Show
7.35 Eye Opener News & Weather
7.38 Bands on Parade
7.41 Morning Markets
7.45 Hymn for Today
7.50 Cartoon
8.00 Sunrise News
8.08 Teen Hit
8.12 Sports Desk
8.17 Barnyard Barometer
8.20 Music & Time Checks
8.30 News Capsule
8.36 Chuckle Corner
8.45 Who's New?
9.00 News, Sports & Weather
9.10 Women's News
9.15 Cartoon
9.30 The Christophers
10.00 Sign Off
4.00 Easy Listening
4.26 Sign On with Highlight
4.30 French Program
5.00 World Passport
5.30 Sky King
6.00 Digest 10, the world at a Glance, Ticker Tape, Sneak Previews, Eye on the District Billboard
6.30 Sportscast
6.40 Weather forecast
6.45 Newscast
7.00 Lawrence Welk
7.30 San Francisco Beat
8.00 The Chevy Show
9.00 Front Page Challenge
9.30 Bing Crosby Show
10.30 Two for Physics
11.00 CBC News
11.15 News and Sports
11.25 Weather Map
11.30 Wrestling
Sign Off with Highlights

MERCREDI, 30 SEPTEMBRE

7.30 The Morning Man Show
7.35 Eye Opener News & Weather
7.38 Bands on Parade
7.41 Morning Markets
7.50 Cartoon
8.00 Sunrise News
8.08 Teen Ht
8.12 Sports Desk
8.17 Barnyard Barometer
8.20 Music & Time Checks
8.30 News Capsule
8.50 Who's New?
8.55 On the Social Beat
9.00 News, Weather & Sports
9.10 Women's News
9.15 Cartoon
9.30 It is Written
10.00 Sign Off
3.15 Easy Listening
3.41 Sign On with Highlights
3.45 Siesta Theatre
4.55 Teletype 10
5.00 Albert's Place
5.15 Rope Around the Sun
5.30 Huckleberry Hound
6.00 Digest 10, with the world at a Glance, Tickeer Tape, People in Action, Off the Book Shelf, Billboard
6.30 Sportscast
6.40 Weather Forecast
6.45 Newscast
7.00 Leave it to Beaver
7.30 New Faces, 1960
8.00 Have Gun, Will Travel
8.30 T.B.A.
9.00 The Perry Como Show
7.45 Hymn for Today
9.30 Bat Masterson
10.30 Explorations
10.30 Close Up
11.00 CBC News
11.15 Pharmacist's News & Sports
11.25 Weather Map
11.30 The Night Watch
Sign Off with Highlights

JEUDI, 1 OCTOBRE

7.30 The Morning Man Show
7.35 Eye Opener News & Weather
7.38 Bands on Parade
7.41 Morning Markets
7.45 Hymn for Today
7.50 Cartoon
8.00 Sunrise News
8.08 Teen Hit
8.12 Sports Desk
8.17 Barnyard Barometer
8.20 Music & Time Checks
8.30 News Capsule
8.50 Who's New?
9.00 News, Weather & Sports
9.07 Women's News
9.15 Cartoon
9.30 Sacred Heart
9.45 Sign Off
4.00 Easy Listening
4.26 Sign On with Highlights
4.30 The Big Picture
5.00 Ed & Ross
5.30 Roy Rogers
6.00 Digest 10, with the world at a Glance, Ticker Tape, Sound Off, Billboard, Wrestling Interviews
6.30 Sports
6.40 Weather Forecast
6.45 Newscast
6.55 Hollywood Keyhole
7.00 The Vic Virgili Show
7.30 The Rifleman
8.00 Deputy
8.30 Talent Caravan
9.00 Close-Up
9.30 Man From Blackhawk
10.00 Highway Patrol
10.30 The Big Story
11.00 CBC News
11.15 Pharmacists' News
11.25 Sportscast
11.30 Weather Map
11.35 The Late Show
Sign Off with Highlights

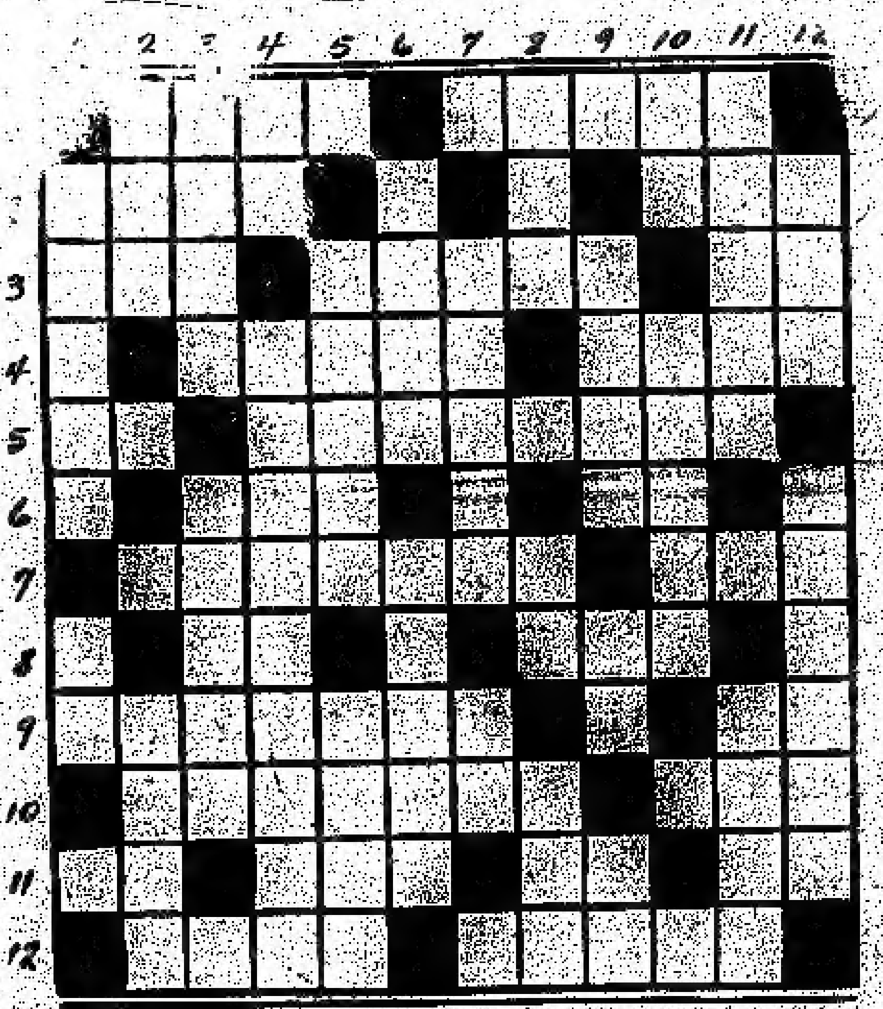
VENDREDI, 2 OCTOBRE

7.30 The Morning Man Show
7.35 Eye Opener News
7.39 Bands on Parade
7.41 Morning Markets
7.45 Hymn for Today
7.50 Cartoon
8.00 Sunrise News
8.08 Teen Hit
8.12 Sports Desk
8.17 Barnyard Barometer
8.20 Music & Time Checks
8.30 News Capsule
8.36 Chuckle Corner
8.45 Who's New?
8.55 On the Social Beat
9.00 News, Weather & Sports
9.10 Women's News
9.15 Cartoon
9.30 Sign Off
3.15 Easy-Listening
3.41 Sign On with Highlights
3.45 Siesta Theatre
4.55 Teletype 10
5.00 Discoveries
5.30 Mighty Mouse Playhouse
6.00 Digest 10 with World at a Glance, Ticker Tape, People in Action, Eye on the District, Farm Report Billboarmd
6.30 Sportscast
6.40 Weather
6.40 Newscast
6.55 Off the Record
7.00 Gunsmoke
7.30 Saber of London
8.00 Country Hoedown
8.30 Four Just Men
9.00 Emergency Ward
9.30 TBA
10.00 Cavalcade of Sports
10.45 Jim Coleman Show
11.00 CBC News
11.15 News & Sports
11.25 Weather Map
11.30 Starlight Theatre
Sign Off with Highlights

SAMEDI, 3 OCTOBRE

12.30 Easy Listening
12.56 Sign On with Highlights
1.00 The Dancing Teens
2.00 Big Four Football
4.30 Six-Gun Theatre
5.30 Rin Tin Tin
6.00 Mr. Adams & Eve
6.30 Digest 10
6.31 Billboard
6.35 Sportscast
6.43 Weather Forecast
6.48 Newscast
6.58 Transition
7.00 Dennis the Menace
7.30 Ivanhoe
8.00 The Ann Sothern Show
8.30 Sea Hunt
9.00 ALL-Star Hockey
10.30 Johnny Staccato
11.00 CBC News
11.10 Weekend in Sports
11.15 Late News & Sports
11.25 Weather Map
11.30 Cartwright's Home Movie
Church Notes
Sign off with Highlights

Encouragez nos Annonceurs



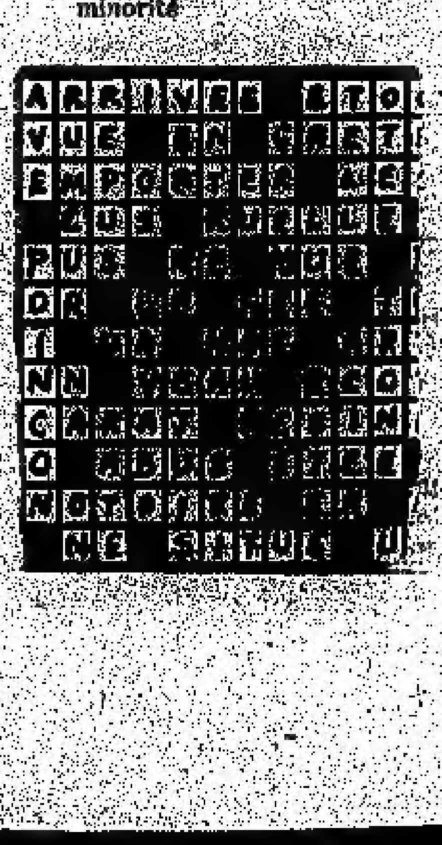
TRENTE-HUITIEME PROBLEME

Horizontalement

1 – Lame d'acier à long manche dont on se sert pour couper du foin – Côté d'où descend un cours d'eau.
2 – Construction faite au-dessus d'une rivière pour la traverser – Oignon à odeur forte.
3 – Personne sotte et niaise – Nom donné à une grosse pièce d'artillerie dont les Allemands se sont servi pour bombarder Paris en 1917 – S'emploie dans l'intimité
4 – Utilise – Véritable
5 – Article simple – Demande faite pour s'éclairer sur une chose.
6 – Pronom relatif – Abr de saint.
7 – Abandonner laisser – Colère.
8 – Préposition anglaise – Fluide gazeux qui forme l'atmosphère.
9 – Boissons de malades – Preposition.
10 Qui aime à donner – Publication.
11 Note de la gamme – Louanges – Métal précieux – Pronom anglais.
12 Pronom possessif – Temps du verbe tenir.

Verticalement

1 – Femme légère – Note de la gamme.
2 Croyance – Petite île.
3 Animaux domestiques – Presque.
4 – Le premier mot de l'hymne de St-Jean Baptiste – Conforme à la justice.
5 – Tapage rumeur – Elément gazeux qui se trouve en faible proportion dans l'air.
6 – Liquide nourricier des arbres – Troisième partie de la division d'un nombre.
7 – Moquerie – Adjectif possessif.
8 – Assemblage de sons correspondant à une idée – Coup de baguette sur le tambour – Règle obligatoire.
9 – Opinion, sentiment – Pronom personnel – Note de la gamme.
10 – Symbole chimique du sodium – Faire cuire à la broche.
11 – Personne qui a un caractère de grandeur gigantesque – Baldaquin.
12 – Pronom personnel – Chef de gouvernement pendant la minorité



Arts Graphiques Ltée
Imprimerie et bosselage
122 Elm e. Sudbury OS. 3-0700

L'AMI DU PEUPLE
Sudbury, Ontario — Le 24 septembre, 1959.

Librairie Loisirs
Fournitures et livres de classe
122 Elm e. Sudbury OS. 3-0700

D'un pôle à l'autre

MONTREAL (UPI) — C'est évidemment le séjour de Khrushchev aux Etats-Unis qui domine l'actualité mondiale.

Comme il s'est plu à le souligner, M. Khrushchev est arrivé avec les quelques 100 personnes de sa suite pour arranger les relations entre l'URSS et les Etats-Unis. Les discussions importantes, on l'a appris après son arrivée à Washington, auront lieu avant la fin de son séjour. En attendant, le dirigeant soviétique parcourt en long et en large les Etats-Unis visiblement désireux d'être aimable en cherchant à être bien accueilli.

Pour assurer le service d'ordre, le gouvernement des Etats-Unis a fait appel à près de 40,000 policiers. Ces précautions ne sont peut-être pas toutes justifiées car le public américain semble avoir adopté l'attitude que souhaitait le plus son gouvernement.

On fait preuve de curiosité mais on ne manifeste ni pour, ni contre.

On attendait beaucoup de la conférence de presse, que M. Khrushchev a donnée le surlendemain de son arrivée au Press Club de Washington. On a été à la fois déçu et intéressé. M. Khrushchev a subi le feu conjugé des protecteurs de la télévision et des questions des journalistes américains. La première partie de son programme a été consacrée à la lecture d'un discours où l'on a surtout remarqué sa prise de position catégorique contre la réunification allemande. Il a demandé aux Américains d'être réalistes et de reconnaitre l'état de fait: c'est-à-dire l'existence de 2 Allemagnes très différentes avec lesquelles il voudrait signer des traités de paix séparés.

Il a également cherché à rassurer l'opinion américaine sur les intentions russes au sujet de Berlin. Affirmant que moyennant la renonciation par l'occident aux status de l'occupation, l'URSS est prête à garantir par tous les moyens internationaux possibles l'indépendance de l'ex-capitale du Reich.

On attendait beaucoup de M. Khrushchev en ce qui concerne les questions et les réponses. Il avait été précédé par la réputation d'un homme bavard, parlant facilement, habile escrimeur dans les conversations.

Il s'est montré décevant au possible éludant d'une façon par trop visible la quasi-totalité des questions posées, bafouillant, cherchant ses mots, se trompant, employant les mots les uns pour les autres. L'impression de confusion était certes atténuée par le traducteur qui prit avec les propos de son maître de grandes libertés. Mais dans l'ensemble, Khrushchev s'est montré nettement moins habile que Mikoyan ou Kozlov qu'on avait vu à la télévision américaine récemment.

Il semble que c'est sur les problèmes du désarmement que le président du conseil des ministres soviétiques désire porter son effort dans les négociations avec le président Eisenhower. De toutes façons, il faudra attendre le résultat des derniers entretiens des 2 chefs d'état, entretiens qui auront lieu à Camp David, les 25, 26 et 27 septembre pour avoir une idée précise de la portée de cette visite historique.

Le second évènement important des journées écoulées a été le discours du général de Gaulle au sujet de l'Algérie. On savait, depuis quelque temps, que le général-président allait exprimer ses vues sur ce problème qui accable la vie politique et économique française, depuis plusieurs années déjà et qui avait d'ailleurs provoqué l'arrivée au pouvoir du général.

Sans apporter de solutions vraiment nouvelles, le plan de Gaulle constitue une nouveauté, parce que pour la première fois un chef de gouvernement français envisage ouvertement la possibilité pour l'Algérie d'accéder à l'indépendance. Pour de Gaulle, trois solutions sont possibles: l'Algérie deviendra entièrement indépendante ou bien il y aura intégration complète ou bien encore une sorte d'indépendance mais avec des liens étroits avec la Franc.

Les Algériens seront appelés à voter sur la solution choisie. Toutefois de Gaulle a précisé que ce référendum ne sera tenu qu'un certains temps après la pacification totale du pays.

La seule réaction immédiatement a été la mauvaise humeur des milieux nationalistes français en Algérie qui ne veulent même pas envisager l'éventualité d'une sécession.

Au Laos, la situation militaire s'est de nouveau calmée. Par contre, l'activité politique est grande. La commission d'enquête instituée par le conseil de sécurité de l'ONU et composée des représentants du Japon, de l'Italie, de l'Argentine et de Tunis, s'est rendue au Laos pour y examiner la situation et faire son rapport au conseil de sécurité de l'ONU.

Elle doit se rendre compte dans quelle mesure est justifiée la plainte du Laos contre les communistes du Vietnam auxquels est reprochée l'aide aux rebelles communistes du nord du pays.

En ce qui concerne l'assemblée générale de l'ONU elle a vécu dans l'attente du discours de Khrushchev qui devait s'y rendre pendant son séjour à New York. Les premières séances ont été consacrées aux questions de procédure.

Au Canada, l'évènement d'importance internationale a été l'entrée en fonctions du général Vanier, succédant à M. Massey au poste de gouverneur génral du pays. C'est le premier Canadien-français qui occupe ce poste.

En Angleterre, la campagne électorale bat son plein. Toutefois l'importance des évènements internationaux en diminue sensiblement la violence.

Sur la frontière indo-tibétaine, la situation est restée sans changement. Les Chinois ont conservé les avant-postes indiens qu'ils avaient occupés alors que le gouvernement de Delhi exige leur évacuation sans cependant envisager le recours à la force pour récupérer son bien.

INGENIEURS ET ARCHITECTES LES MIEUX REMUNERES - Médecins pas loins!

OTTAWA — Les ingénieurs-conseils et les architectes canadiens ont eu un revenu moyen de $14,581 chacun durant l'année 1957, ce qui les place au premier rang parmi les salariés et les payeurs d'impôts sur le revenu au pays. Les médecins et les chirurgiens avaient la deuxième parmi les occupations les plus lucratives avec un revenu moyen de $13,978 par année.

D'autre part, on trouve les employés d'entreprises agricoles tout à fait au bas de la liste avec un revenu moyen de $2,216. Ils étaient précédés par les infirmières dont le revenu moyen de 1957 fut de $2,335.

L'analyse des revenus des contribuables canadiens publiée, par le ministère du revenu indique que le revenu moyen du citoyen canadien a augmenté de $3,673 en 1956 à $3,834 en 1957. En moyenne, le même contribuable a payé $347 en impôt au lieu de $330 en 1956.

Le nombre de Canadiens gagnant $100,000 et plus par année a augmenté de 432 à 453.

Le Centre sidérurgique ontarien de Sault Ste-Marie est devenu en 1957, la ville canadienne où les salariés ont la plus forte moyenne de revenu personnel.

Les statistiques du ministère du revenu national indiquent, en effet, que le salarié travaillant à Sault Ste-Marie a gagné en moyenne, en 1957, la somme de $4,460.00. L'année précédente, Sault Ste-Marie arrivait au troisième rang sous ce rapport. Le centre pétrolier de Sarnia a conservé le deuxième rang avec $4,418 comme moyenne de revenu personnel. Toronto se classe au quinzième rang, tandis que Montréal arrive vingt-et-unième.

Voici la liste de 25 villes canadiennes et la moyenne du revenu personnel de leurs salariés en 1957:

Endroit	Revenu moyen
1. Sault Ste-Marie	$4,460
2. Sarnia, Ont.	4,418
3. Sudbury - C. Cliff, O.	4,279
4. St. Catharines, Ont.	4,236
5. The P.-F. Flon, Man.	4.210
6. Trail-Rossland, C.-B.	4.181
7. Oshawa, Ont.	4,154
8. Welland, Ont.	4,137
9. Calgary	4.118
10. Brampton, Ont.	4,111
11. Vancouver	4,106
12. Hamilton, Ont.	4,105
13. Niagara Falls, Ont.	4,060
14. Shawinigan Falls, Q.	4,049
15. Toronto	4,025
16. Port Colborne, Ont.	4,021
17. Peterborough, Ont.	4,007
18. Ottawa	4,006
19. Prince George, C.-B.	3,984
20. Alberni-Port A. C.-B.	3,982
21. Montréal	3,981
22. Windsor, Ont.	3,932
23. Rouyn-Noranda, Qué.	3,929
24. New Westminst. C.-B.	3,922
25. Victoria, C.-B.	3,919

PAS DE SYNDICATS CHEZ LES EMPLOYES DE BANQUE

OTTAWA — Le Conseil canadien des relations ouvrières vient de faire échec à une tentative de syndiquer des employés de banque.

La cause en question n'intéresait du reste que trois employés de sexe féminin à la succursale de la Banque de la Nouvelle-Ecosse du Kitimat, en Colombie-Britannique. Le Conseil a précisé qu'il ne fallait pas voir là une cause-type qui s'appliquât à l'ensemble des travailleurs d'institutions bancaires. Ces derniers sont soumis au code fédéral du travail.

La requête de reconnaissance avait été présentée par le Syndicat général des travailleurs de Kitimat, de Ternace et des environs. Mais le Conseil a soutenu qu'une succursale si petite et si isolée n'avait aucune promesse d'avenir.

Le Conseil (souligne cependant) qu'il continuera de prendre en considération les demandes d'organisation syndicale des employés de certaines banques à condition que ceux-ci forment une association régionale ou un groupe régional. Il se pourrait que certaines soient admissibles."

LE METRO DE TORONTO: $22,000,000 DE PLUS QUE LE MONTANT PREVU

TORONTO—Le coût du métro de Toronto pourrait s'élever à $22,000,000 de plus que le montant prévu de $200,000,000, a déclaré M. P. D. Duncan, directeur général de la compagnie chargée de la construction.

L'augmentation serait basée sur le calcul du coût de $162,450,000 pour la construction d'un métro se prolongeant de l'est à l'ouest de la ville. Le reste de l'argent serait utilisé pour l'acquisition de terrains.

CANADA
Ministère des Travaux Publics, Ottawa
SOUMISSIONS

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au Secrétaire, Ministère des Travaux Publics, Ottawa et portant la mention: "SOUMISSION POUR INSTALLATION D'EPURATION DES EGOUTS, MOOSE - FACTORY, (ONT.)", seront reçues jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le MERCREDI, 21 OCTOBRE 1959.

On peut prendre connaissance des plans, devis et formules de soumission, ou se les procurer en déposant une somme de $100.00 sous forme d'un chèque bancaire VISE établi au nom du RECEVEUR GENERAL DU CANADA par l'entremise de:

L'architecte en chef, édifice Hunter, Ottawa, (Ont.); l'architecte régional, 150, rue Kent, Ottawa, (Ont.); directeur régional, 1631 rue Délorimier, Montréal (P.Q.); l'architecte régional, 385 rue Yonge, Toronto (Ont.): et on peut les consulter au bureau de poste à Moose-Factory, (Ont.).

Le dépôt sera remis dès que les documents seront renvoyés en bon état, pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Sinon, il sera confisqué.

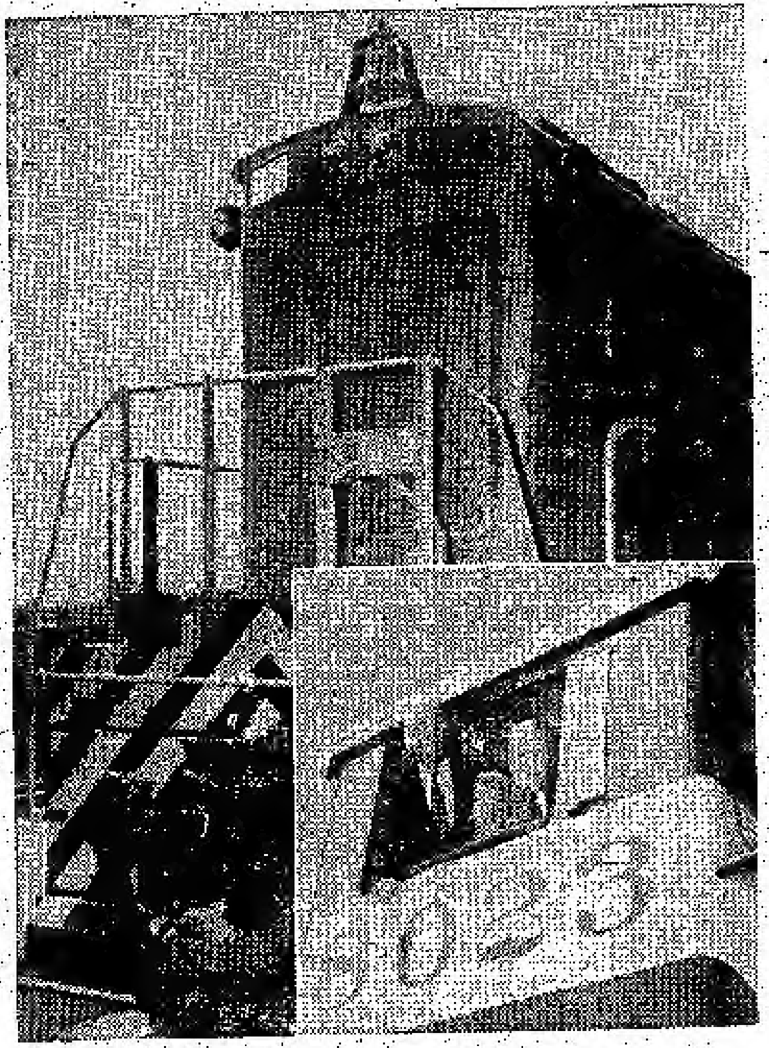
On ne tiendra compte que des soumissions:

a—auxquelles est annexé l'un des différents dépôts de cautionnement mentionnés aux documents de soumissions.

b—qui seront présentées sur les formules imprimées fournies par le Ministère et faites en conformité des conditions qui y sont stipulées.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER,
Directeur des services administratifs et secrétaire.



LA MILLIEME DIESEL — Le Canadien Pacifique a reçu livraison, la semaine dernière, de sa millième Diesel, une locomotive de manoeuvre de 1,000 chevaux dont le numéro de série est 8023. La livraison de cette locomotive historique, construite par la firme Montreal Locomotive Works, marque une étape importante dans le programme de remplacement des locomotives à vapeur par des Diesel sur le réseau de 17,000 milles du Canadien Pacifique. Ce programme de dieselisation qui devait, selon les plans élaborés par M. N. R. Crump, président du C.P.R., être complété en 1961, est en effet sur le point de franchir son étape finale. Il ne reste plus que 200 locomotives environ à être livrées pour qu'il soit terminé. Sur la photo de droite, on voit M. Crump, au contrôle, faisant l'inspection de la machine en compagnie de M. G.W. Miller, président de Montreal Locomotive Works.
(Photo Canadien Pacifique).

L'AMI DU PEUPLE

Fondé en 1942

Journal hebdomadaire publié et imprimé par
— Les Arts Graphiques Limitée —
122 rue Elm e. — Sudbury, Ontario

$3.00 par année

- Membre -
Association des Hebdomadaires de Langue Française du Canada - Central
Press Canadian - Canadian Weekly Newspaper Association - B U P -

Directrice
Mme Yvonne Lemieux

Rédacteur-en-chef
Germain C. Faucon

Autorisé comme envoi postal 2e classe — Ministère des Postes - Ottawa

Soyez sur vos gardes!

Le mois de septembre amène la réouverture des classes. Que vous soyez parent, instituteur ou simple automobiliste, c'est le moment de l'année où vous devez vous rendre compte des lourdes responsabilités qui sont les vôtres.

C'est un avertissement aux parents d'apprendre à leurs enfants de se méfier des automobiles, de regarder attentivement avant de traverser la rue, de ne pas se croire plus fins que les autres et qu'il est sage d'être toujours prudent.

De son côté, l'instituteur devra songer que ces enfants qui lui sont confiés devront continuer de vivre s'ils veulent profiter de l'enseignement qui leur est donné. Il faut donc leur inculquer des habitudes de sécurité.

Pour l'automobiliste, il s'agit de réfléchir et de songer qu'il faut s'attendre à un mouvement brusque et imprévu de la part des jeunes enfants et qu'il doit être prêt, en tout temps, à parer au danger qui se présente à l'improviste sur la route.

Les parents peuvent mettre leurs enfants en garde contre les dangers de la circulation moderne en leur enseignant les mesures de prudence qu'ils doivent prendre lorsqu'ils marchent dans la rue. Ils se doivent aussi de donner le bon exemple. Ils ne peuvent s'attendre à ce que leurs enfants observent les règlements de sécurité s'ils négligent de le faire eux-mêmes.

Les instituteurs ont une excellent occasion d'inculquer aux enfants des habitudes de sécurité. S'ils savent s'y prendre, la prudence deviendra pour leurs élèves comme une seconde nature, une manière de vivre qui leur évitera bien des écueils dans la vie.

Les matières de classe se prêtent d'ailleurs admirablement bien à l'enseignement de la sécurité dans la circulation. Il est possible de tirer des leçons pratiques de ce côté en repassant les sujets d'histoire, les mathématiques, la littérature et les langues.

Les automobilistes connaissent les dangers que causent les enfants d'école sur bicyclettes et ceux qui traversent la rue en courant sans égard à la circulation. Maugréer contre les actes irréfléchis des écoliers ou écolières ne leur servira de rien. Il leur faudra être constamment sur le qui-vive s'ils veulent éviter les accidents.

Une nouvelle année scolaire vient de s'ouvrir. Que tous s'efforcent de voir à ce que les enfants se rendent à l'école ou retournent au foyer en toute sécurité.

C'est la tâche qui incombe aux parents, instituteurs et automobilistes.

Jeunesse et alcool

L'alcoolisation des jeunes Français a été le thème des travaux du récent "colloque national de psycho-sociologie sanitaire" tenu à Paris. En milieu urbain l'alcoolisme semble en régression, a-t-on remarqué, mais le danger persiste chez les apprentis ouvriers et en milieu rural et marin. A côté de l'entraînement de la part des anciens, les conditions de vie, de travail et d'habitat jouent leur rôle dans l'attrait des jeunes pour l'alcool. "Cependant, a déclaré le professeur May, qui présidait ce colloque, au dessus de ces facteurs contingents—habitat, travail—l'abus de l'alcool vient essentiellement de l'ignorance, de l'habitude, et les bonnes organisations de foyers pour adolescents ont montré que, installés dans un climat moral adéquat, les jeunes ont naturellement une propension vers les boissons non alcoolisées. C'est à la primauté de l'esprit qu'il faut s'attacher. La lutte contre l'ignorance, l'éducation sanitaire feront céder le plaisir de l'alcool au profit du plaisir de s'instruire." Quelques aspects de la politique à suivre ont été exposés par le professeur Heuyer, au premier rang desquels l'organisation des loisirs. Le cinéma, la télévision, la pratique des sports et l'extension des bars sans alcool pourraient apporter aussi leur concours à l'élimination du fléau. Le professeur Heuyer a rendu hommage au Comité d'études sur l'alcoolisme, dont le but est "de combattre l'abus de l'alcool, en respectant son usage raisonnable."

Apôtres de la paix

Jean XXIII a affirmé que durant toute sa vie, il a toujours recherché CE QUI UNIT, et qu'il a toujours fui TOUT CE QUI DEVISE. Cet exemple du grand Pontife qui a annoncé la tenue d'un Concile Oecuménique pour l'Unité chrétienne, ne vaut-il pas mieux que toutes ces montagnes de déclarations où personne ne veut être celui qui pardonne, qui cherche l'unité?

Commentant le prochain Concile Oecuménique, L'OSSERVATORE ROMANO a dit qu'on ne chercherait point à savoir qui a eu tort dans la séparation des Eglises, au cours des siècles. Geste vraiment éclairé, et tout imprégné de l'Esprit du Christ, qui est Amour. Et le même journal déclarait plus tard: qu'il y avait certainement eu des torts des deux côtés. Pour la paix du monde, pour le triomphe de l'Unité chrétienne, cette attitude d'esprit obtiendra bien plus de résultats concrets et harmonieux, que toutes les prises de positions dures, sans nuances. L'Eglise a l'expérience des siècles: de plus, Elle agit sous le souffle de l'Esprit.

Ayons donc l'élémentaire courage d'imiter le Souverain Pontife dans notre évaluation des personnes et des faits. Soyons sereins, mais fermes. Jean XXIII se révèle le Père de l'Unité chrétienne. Il en fait l'objet premier de son Pontificat. Toute sa magnifique vie a été marquée par cet unique souci d'être LE BON PASTEUR, celui qui aime et qui veut le bien de ses semblables. Pourquoi ne chercherions-nous pas à l'imiter, au moins de loin? Avec un minimum de bonne volonté? Déjà, le climat général du monde serait plus respirable. Le même doux Pontife de l'Unité a signé le décret le plus sévère contre le communisme. Douceur n'empêche pas la fermeté, lorsque les droits de Dieu et de l'Eglise l'exigent. Dénonçons le mal; soyons bons pour le pécheur.

Vous aurez profit à lire:

L'AMI DU PEUPLE

Abonnez-vous sans tarder

$ 3.00 par année

L'Ami du Peuple
Casier Postal 696, Sudbury, Ontario.

Nom ....

Adresse ....

....

(Prière d'écrire lisiblement)

La Bible vous parle

Présente ton épaule au fardeau de la discipline et ne sois pas impatient de ses liens, car à la fin tu trouveras en elle le repos et pour toi elle se changera en joie. Ses entraves te deviendront une puissante protection, ses colliers une parure précieuse. (Eccli 6, 25 et 28-29).

Ne te livre pas à l'excès de ta passion, de peur qu'elle ne ravage ton âme comme un taureau furieux, qu'elle ne dévore ton feuillage et que tu ne perdes tes fruits, que tu ne te retrouves comme du bois sec. (Eccli 6, 2-3).

La musique sacrée et la liturgie sacrée

(Première partie)

Sa Sainteté le Pape Jean XXIII, dans sa première Lettre Encyclique, critique avec sagesse et justice ces Catholiques qui considèrent leur religion comme une chose individuelle, oubliant que par leur union à l'Eglise ils appartiennent à la famille de Dieu par l'entremise du Christ. Les fidèles ont ignoré ou mécompris depuis trop longtemps la vie liturgique de l'Eglise. Il n'y a pas de doute qu'un des points attrayants du facisme, nazisme et communisme de notre génération fut le sens de dépendance, le sens d'unité et de force collective. Et cependant qui pouvaient offrir ces erreurs en comparaison avec la vraie union de la race humaine, créée par Dieu, rachetée par le Christ, unie par la foi dans le corps mystique du Christ. Une union plus proche, plus belle, n'aurait pas pu être imaginée ou méditée. Et quel culte commun pourrait même comparer avec le grand culte officiel de l'Eglise, l'offrande et l'immolation continuelle du Christ dans le Saint Sacrifice de la Messe. Il n'existe donc pas ce qu'on appelle une "messe privée", car la Messe est le culte public offert à Dieu au nom de l'Eglise quelque soit l'endroit ou la manière dans laquelle elle est célébrée.

Ce caractère de la Messe forme la base de l'Instruction de la Sacrée Congrégation des Rites donnée le 3 september, 1958, sur la Musique Sacrée et la Liturgie Sacrée. Tout prêtre et tout Catholique doit, dans un esprit d'obéissance et de soumission, incorporer ces directives dans le culte de chaque jour et de chaque semaine. Il nous est impossible dans cette lettre de reproduire l'Instruction entière. Nous demandons donc aux Curés et aux Supérieurs de nos communautés d'en faire part à leurs sujets. Qu'on donne des sermons expliquant la matière de l'Instruction dans toutes les églises du Diocèse à partir du mois d'octobre; que l'instruction soit lue dans toutes les Communautés religieuses.

Il n'est pas suffisant de donner tout simplement les désirs de l'Eglise. Il faut commencer un programme positif pour satisfaire à l'instruction. Ce programme doit nécessairement avoir des phases graduelles. Nous ordonnons ceux qui ont la responsabilité des âmes de suivre loyalement le programme suivant:

1—Participation des fidèles à la messe chantée

a—en force immédiatement: que tous les fidèles chantent les réponses liturgiques: "Amen, Et cum spiritu tuo, Gloria tibi Domine, Habemus ad Dominum, Dignum et justum est, Sed libera nos a malo, Deo Gratias". Il faut mettre tous ses soins à ce que tous les fidèles, dans le monde entier, puissent chanter ces réponses liturgiques.

b—en moins d'un an à partir de cette date, les fidèles devraient chanter au moins le "Kyrie, eleison", "Sanctus", et "Agnus Dei" no. XVI du Graduel romain. C'est encore le désir de l'Eglise que les fidèles du monde entier sachent chanter ces parties de l'ordinaire de la messe, particulièrement sur les tons grégoriens les plus simples. C'est aussi notre désir de voir des paroissiens chanter le Gloria in Excelsis Deo no. XVI et le Credo no. 3, en moins d'un an.

c—dans les communautés religieuses et les écoles de pensionnats, la Congrégation entière doit apprendre à chanter les parties du Propre de la Messe.

d—les fidèles qui vont communier peuvent réciter trois fois le "Domine non sum dignus" en même temps que le prêtre.

e—le Sanctus et le Benedictus, s'ils sont chantés en grégorien, doivent être chantés à la suite.

f—pendant la Consécration, tout chant et même la musique de l'orgue doivent cesser.

g—après la Consécration, à moins que le Benedictus soit encore à chanter, un silence sacré est conseillé jusqu'au Pater noster.

h—l'orgue doit se taire au moment où le prêtre bénit les fidèles à la fin de la messe; le célébrant doit prononcer les paroles de la bénédiction de façon à ce qu'elles puissent être comprises de tous les fidèles.

† Son Excellence Mgr A. Carter

INFORMATIONS RELIGIEUSES

Le Pape approuve les entretiens entre Ike et Khrushchev

CASTELGANDOLFO — Sa Sainteté le pape Jean XXIII a déclaré que les conversations directes entre MM. Eisenhower et Khrushchev pourraient produire "des résultats vraiment bénéfiques pour l'humanité et pour l'ordre social". C'est en recevant un groupe de quelque 10,000 pèlerins et touristes italiens et étrangers en audience que le Saint-Père a fait cette déclaration.

Il n'a pas nommé les deux chefs d'Etat, mais il a dit: "Actuellement, de hautes personnalités se rencontrent et nous devons suivre ces entretiens avec attention et prier Dieu pour leur succès. Car même si ces entretiens n'ont pas pour fin immédiate des avantages d'ordre spirituel, ils peuvent néanmoins produire des résultats très utiles pour l'humanité et pour l'ordre social".

VATICAN: "L'OSSERVATORE ROMANO", REND HOMMAGE A LA REUSSITE DES SAVANTS RUSSES

CITE DU VATICAN — L'Osservatore Romano voit dans l'alunissage de la fusée soviétique une brillante conquête de l'humanité. Le journal du Vatican déclare que le succès remporté par l'Union soviétique n'est pas un sujet d'envie pour la bonne raison qu'il faut attribuer le mérite à qui de droit dans la lutte entreprise au service du progrès. "La foi en Dieu, ajoute le journal, ne vient pas en contradiction avec les progrès présents ou futurs de la science".

LA FETE DE L'ACTION DE GRACES SERA CELEBREE LE 12 OCTOBRE

OTTAWA — La Fête de l'action de grâces sera célébrée au Canada le lundi, 12 octobre prochain. C'est la première fois qu'aucune proclamation est nécessaire à ce sujet. Un arrêté ministériel adopté le 5 février, 1957, fixe le deuxième lundi d'octobre de 1957 et des années subséquentes pour la célébration de cette fête.

Le français en régression chez les Acadiens . . .

MANCHESTER, New Hampshire (UPI) — La Revue Canado-Américaine vient de publier une série de statistiques sur la vie actuelle des minorités canadienne-françaises en dehors du Québec qui souligne la regression du français partout dans les provinces maritimes, sauf le Nouveau Brunswick.

La revue semi-annuelle, publiée par l'Association Canado-Américaine de Manchester, N.H., cite un discours récent du Dr J. T. Stroker, doyen de la faculté des langues modernes de l'Université Mémorial de Saint Jean Terre-Neuve, qui estime que la qualité de la langue française est faible parmi les minoritaires et que les Terreneuviens de langue française, en particulier, ont le sentiment que le français est inférieur à l'anglais.

Le Docteur Stroker estime que dans les mariages entre Français et Anglais, la langue française est reléguée au second plan, sinon abandonnée.

Passant de la cause à l'effet, le Docteur Stroker affirme que la langue française de Terre Neuve est en train de mourir et qu'elle aura complètement disparue sous peu.

La revue publie ensuite une série de statistiques qui soulignent la disparité des Acadiens. Elle estime que la situation varie sensiblement d'une province à l'autre, et, dans la même province, d'une région à une autre.

"Plusieurs dizaines de milliers d'Acadiens," lit-on, "vivent dans des secteurs qu'on peut qualifier de dangereux; les autres sont suffisamment groupés et organisés pour résister victorieusement à l'assimilation."

La revue rapporte qu'à l'Ile du Prince Edouard, environ 15,000 Acadiens vivent "dans une situation précaire," 45 pour cent ayant été déjà anglicisés. En Nouvelle Ecosse, 47 pour cent d'Acadiens ont perdu la langue française.

"C'est au Nouveau Brunswick," conclut la revue, "que la situation est la plus brillante." Environ 197,000 francophones forment 40 pour cent de la population totale de la province et seulement 6.4 pour cent ont l'anglais comme langue maternelle.

Patrons et ouvriers doivent travailler ensemble

QUEBEC—Son Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, a déclaré que les patrons et les ouvriers doivent travailler ensemble pour le bien de la société.

"Si les patrons et les ouvriers se proposent d'utiliser la force de leurs organisations comme une arme purement défensive ou offensive, s'ils ne cherchent pratiquement qu'à affaiblir ou à détruire leur adversaire, il ne peut en résulter un ordre économique et social sain", a-t-il dit aux délégués du congrès annuel de la Confédération des travailleurs catholiques du Canada.

"On ne peut vouloir délibérément maintenir un conflit et souhaiter une paix industrielle avantageuse pour les intéressés et le bien général".

"J'insiste pour que le dialogue s'engage résolument entre les chefs patronaux et ouvriers canadiens et pour que les dirigeants de part et d'autre fassent l'effort de mettre sur pied des structures de collaboration.

"On évitera ainsi que l'Etat soit obligé d'intervenir à tout propos et que son action finisse par se substituer à l'activité normale des groupes patronaux et ouvriers", a-t-il ajouté.

Mgr Roy a prononcé le sermon de circonstance à une messe spéciale pour les quelque 500 délégués au congrès qui a débuté dimanche pour se terminer samedi prochain.

RELATIONS

REVUE DU MOIS

. . . D'INTERET GENERAL PAR EXCELLENCE AU CANADA FRANCAIS

- pour les hommes de profession libérale
- pour les éducateurs
- pour les hommes publics
- pour les chefs ouvriers
- pour les dirigeants sociaux
- pour le clergé
- pour les communautés religieuses

On peut s'abonner à 'Relations'

$4.00 par année

122 Elm e. — OS. 3-0700

(voir G. C. Fauoon)

COMMENT ON S'OCCUPE DE LA SECURITE ROUTIERE EN FRANCE

PARIS (UPI) — "Ici, déjeuner sport": c'est le titre d'un des panonceaux qui vont être affichés à la devanture de six mille restaurants installés en bordure des grandes routes en France. Quelques restaurants de province ont déjà accroché les leurs.

En réalité, il s'agit d'une des opérations de prudence, semblable à celle qui signale le long de certaines routes nationales le nombre de morts aux endroits où les accidents se sont produits. L'idée principale de la nouvelle opération est d'inviter les automobilistes à déjeuner sobrement, lorsqu'ils doivent reprendre le volant de leur voiture, et leur proposer des menus soigneusement étudiés et dosés par des hygiénistes.

Les spécialistes de la route et les médecins ont, en effet, démontré depuis fort longtemps les dangers des repas trop copieux, renforcés de vins capiteux absorbés dans certaines hostelleries. On sait qu'après un apéritif et quelques verres d'un vin trop riché accompagnant un repas abondant, l'automobiliste ne se trouve plus armé pour lutter normalement contre ce que les physiologistes appellent les "conditions d'agression"; l'organisme humain est alors tout entier occupé à digérer, trop souvent péniblement, et l'automobiliste est susceptible à les excentricités les plus inadmissibles les imprudences les plus criminelles, que ce soit par excès de vitesse, mauvaise conduite de la voiture, ou autre infraction au code de la route.

Pour certains conducteurs, même en ne roulant qu'à la vitesse de trente kilomètres à l'heure, la somnolence pendant la digestion est à redouter.

Contre leur propre intérêt, les restauranteurs ont été les premiers à admettre la nécessité de ces repas légers, et par conséquence peu coûteux. Les "déjeuners sport" qui sont patronnés par le Ministère des Transports et des Travaux Publics, sont aux prix de $1.00 à $2.00, selon les catégories d'établissement.

Les menus sont des menus-types établis par un membre de l'Académie de Médecine. Ils comprennent une entrée, un plat de viande ou de poisson, un légume, un fromage, des fruits et un verre de vin. Le tout ne doit jamais dépasser 1,100 calories, alors qu'un repas plus corsé atteint facilement deux mille calories.

Ces menus, au nombre de sept, ont été dûment approuvés par l'Institut Scientifique d'Hygiène Alimentaire. Chaque restaurateur peut en préparer un seul ou plusieurs.

On admettra facilement qu'après un repas aussi frugal, mais tout à fait suffisant, les automobilistes restent en pleine possession de leurs moyens et conduisent prudemment.

CONSEILS AUX ADOLESCENTS

Le conseil national de sécurité a mis en circulation quelques règlements pour adolescents. Il y aurait avantage à les afficher sur les tableaux des écoles où il y a des étudiants qui conduisent des voitures. Ils sont de plus en plus nombreux au Canada. Dans une certaine institution, le terrain a été littéralement transformé en parc de stationnement.

Voici les conseils qu'il donne:

1—Soyez fiers de votre façon de conduire. Faites votre part pour prouver que les adolescents peuvent être les meilleurs conducteurs sur la route.

2—Le conducteur compétent évite les démarrages trop rapides, les virages dangereux et les arrêts trop brusques.

3—Soyez courtois au volant. Pensez toujours aux autres.

4—N'ambitionnez pas toujours de dépasser la voiture qui vous précède ou de vous venger du chauffeur qui vous déplait.

5—La vitesse tue. Prenez garde à l'état de la chaussée, à la température et à la densité de la circulation.

6—Gardez vos deux mains sur le volant et vos deux yeux sur la route.

7—Obéissez aux règlements. Stoppez aux enseignes d'arrêt.

8—Gardez votre voiture en bon état. Surveillez tout spécialement les pneus, les phares et les freins.

9—Ne suivez pas une voiture de trop près. Tenez-vous à une distance respectable de la voiture qui vous précède.

Les rivalités ne doivent pas s'étendre au domaine spatial

OTTAWA — Le premier ministre Diefenbaker a demandé aux principales puissances du monde de faire tout en leur pouvoir pour empêcher les rivalités nationales de s'étendre au domaine spatial. Commentant le succès remporté par la Russie dans le domaine des fusées, M. Diefenbaker a dit dans une déclaration que ce succès "souligne l'importance urgente d'un accord international sur l'utilisation pacifique de l'espace". Le Canada est prêt, dit-il, à se joindre aux autres pays pour assurer que les possibilités techniques qui s'offrent à nous ne serviront pas à des fins hostiles, mais qu'elles seront plutôt employées au bénéfice de l'humanité, grâce à la coopération internationale".

NOTICE

NOTICE IS HEREBY GIVEN OF THE PASSING of by-law 59-1 on the 1st day of September, 1959, by the Board of Trustees of the Roman Catholic Union Separate School for the United Sections No. 1 Township of Capreol & No. 1 Township of Hanmer to borrow the sum of TWO HUNDRED NINETY THOUSAND DOLLARS ($290,000.00) for the purpose of building and equipping of a new school and renovations of St. Jacques School. The payment of the said sum of TWO HUNDRED NINETY THOUSAND DOLLARS ($290,000.00) and of the issue of debentures of TWO HUNDRED NINETY THOUSAND DOLLARS ($290,000.00) authorized by the said by-law of the Board of Trustees of the said Separate School is secured by a charge upon the school house property and premises and on the real and personal property vested in the Board of Trustees of the said Separate School and upon all the Separate School rate of the said Board, to be hereafter imposed until the said Debentures together with the interest thereon shall have been fully paid and satisfied.

The said sum of TWO HUNDRED NINETY THOUSAND DOLLARS ($290,000.00) and the debentures issued by the Board of Trustees of the said Separate School shall be payable in 20 approximately equal instalments of principal and interest on the 1st day of October in each of the years 1960 to 1979 inclusive, together with interest at the rate of 6¼% per annum payable half yearly on the 1st day of April and 1st day of October in each and every year commencing on the 1st day of April 1960. If no application to quash this by-law is made within three months after publication of notice of the passing thereof, the by-law shall be valid notwithstanding any want of substance or form in the by-law or in the time or manner of passing the by-law.

(sgd.) Théodore Despatie, Chairman — (sgd.) Onésime Tremblay, Secretary-Treasurer

La Guilde PHOTOGRAPHIQUE

Une photographie idéale pour l'album familial.

DE RETOUR A L'ECOLE, IL FAUT...

— LIVRES DE CLASSE —

cahiers, crayons, effaces, etc...

AU RENDEZ-VOUS DES ECOLIERS

Librairie Loisirs

122 ELM E. - OS. 3-0700

Ouvert tous les jours de la semaine

9 a.m. à 6 p.m.

Assortiment complet de livres pour bibliothèque

Nos PROFESSIONNELS et HOMMES D'AFFAIRES

DESMARAIS & MACLEAN

AVOCATS et NOTAIRES

J. N. Desmarais, C.R. — Lennox A. McLean, L.L.B.
Suite 102 - 103 • Edifice Mackey
Tél.: OS 5-7521 • Sudbury, Ontario.

Léopold Y. Lacourcière, B.A.

DOCTEUR EN OPTOMETRIE

57 rue Notre-Dame (coin Beech)
en face du marché de Sudbury
Bureau: OS 4-5156 — Résidence: OS 3-2674

LACOURCIERE et LACOURCIERE

AVOCATS - NOTAIRES

Edifice
La Banque Toronto-Dominion
18 Durham S. — OS 5-8221
Sudbury, Ontario.

A. FOURNIER LTEE

Assurances
Etabli en 1895

FEU — AUTO
et AUTRES

Prêts sur Hypothèques
11 Elm St. E. — Tél.: OS 5-7546

GODIN & LACROIX

Avocats — Notaires

O. J. Godin, B.A.
J. A. Lacroix, B.A.

4 Durham N. — Suite 305
Sudbury — OS 3-3639

Pour le meilleur comfort essayez TORIDHEAT

1—L'unité TORIDHEAT Modèle ORA-air climatisée est enfermée dans un joli cabinet, durable, facile à nettoyer, fini émail.
2—Plus grande économie d'huile avec le brûleur rotatif Wall Flame.
3—FILTRE plus facile à remplacer, très efficace.
4—Souffleur silencieux, monté sur caoutchouc.
5—Le contrôle facile avec thermostat, Humidificateur Vapo-glass.

Voyez-le chez

Morrison Plumbing & Heating

164 rue Elgin — Tél.: OS 4-0797

J. P. RAYMOND

ASSURANCES GENERALES

Guy Raymond, rep.

OS. 4-3377

147 Notre-Dame - OS. 3-6632

VOTRE ASSURANCE-VIE ACTUELLE PERMETTRAIT-ELLE A VOTRE FAMILLE DE VIVRE CONVENABLEMENT?

SUN LIFE

C. D. Bonhomme

Représentant

OS. 4-6411
172 Elm Ouest

SUN LIFE DU CANADA

Esso

Charette Frères Limitée

Produits Esso Impérial

Dépannage
(Towing Service)

Stationnement pour roulottes
(Mobile Home Park)

HANMER, ONT.

Route 545 — Tél.: WO 9-2629

Bons à deux choses

- pour gagner un Chevrolet '59
- du plaisir gratuit au CNE

N'oubliez pas de découper les "chèques à jouer" qui paraissent tous les jours dans le TELY!

Chiropraticien

K. R. Kaitila, D.C.

Docteur en Chiropratique

189 Pine - Sudbury - OS. 4-7163
Sur rendez - vous seulement.

Lazy Bob's

MOTEL

Route 69 - près de Richard Lake à 10 milles de Sudbury
14 unités de 2 pièces comprenant
- télévision
- radio
- téléphone
- chambre de bain (4 morceaux)

L'endroit idéal où le confort règne pour vous et vos amis!
ROLAND GRENON, Prop.
OS. 4-2761 et 4-0037

Quelque Chose à faire Imprimer ?

OS. 3-0700

Arts Graphiques Ltée

122 rue Elm Sud

Annonces Classées

Personnel

POURQUOI VIEILLIR? Les Tablettes toniques Ostrex aident des milliers d'hommes, femmes après 40 à rajeunir. Seulement 59¢. Toutes pharmacies.

LEBEL & FILS

Nettoyeurs et Teinturiers

OS 3-9535 - 6 - 7
142 rue EYRE
Sudbury, Ont.

PAUL E. ARSENAULT

Comptable agréé

chambre 309
Edifice Fédéral
19 S. rue Lisgar
Sudbury Ontario — OSborne 4-6972

Sudbury Lumber & Builders' Supplies Ltd.

Matériaux de construction de toutes sortes

Spécialité
Bois de charpente

647 Falconbridge Rd., OS 3-5941
Lebel, Ont., J. S. Drouin, gérant

Votre distributeur ESSO du nord de la ville

Pneus et batteries ATLAS

• Service de toute sorte •

Poste d'Essence POULIN

621 Notre Dame - Tél. OS 5-8180

Transport DELONGCHAMP

Compagnie Ltée

- Service de déménagement Local et Longue Distance

20 Lorne S. — Sudbury
Tél.: OS 5-5611

Plomberie Chauffage
Installation et Réparation de toutes sortes

Hubert Guenette

316 rue Draper — Sudbury
Tél.: OS 3-8590

Futurs Mariés

- Faire Part
- Serviettes
- Remerciements

Etc.

Consultez

Arts Graphiques Ltée

OS. 3-0700

SERVICE DE 24 HEURES
122 Elm E. - Sudbury

A VENDRE

REMEDES provenant de la Faculté de Médecine de Paris pouvant guérir: asthme, rhumatisme, lumbago, arthrite, gastrite, ulcères. Onguents brevetés au Canada pour brûlures, chûte de cheveux, gratelle, démangeaisons générales, douleurs du foie, purification du sang, etc. Mme E. Thibault, 11 Michel, Minnow Lake, OS. 3-5781.

LISETTE — Par Paul ROBINSON

AU ROYAUME de la femme

LES YEUX SONT DES JOYAUX PRECIEUX

Souvent un visage tout à fait ordinaire est attrayant, parce que les yeux sont tellement pétillants que le reste du visage passe presque inaperçu.

Une paire d'yeux clairs et sains, est un réel actif à la beauté de la femme. Aussi, il nous est surprenant de constater que nombre de femmes et de jeunes filles ont des yeux qui semblent fatigués, sont encerclés de cernes, ou encore ont des yeux rougis et enflés.

Regardez - vous dans un bon miroir bien éclairé, et constatez l'état de vos yeux—voyez-les tel que les autres les voient. Si vous en venez à la conclusion qu'ils ne sont pas aussi attrayants, aussi expressifs qu'ils devraient l'être . . . vite, mettez-vous à l'oeuvre pour leur donner de l'attrait.

L'ordonnance la plus importante pour assurer la beauté et la santé des yeux, est qu'ils devraient être clos et complètement hors d'usage pendant huit à neuf heures sur vingt-quatre. Le manque de sommeil est ce qui nuit le plus à leur beauté.

Il vous semblera étrange de lire que l'état des pieds joue un grand rôle dans la beauté des yeux. Pourtant, si vous restez debout trop longtemps ou que vous fassiez trop de marche, vous pouvez vous attendre à ce que des cernes paraissent sous vos yeux, que des pattes d'oie fassent prématurément leur apparition.

Si les circonstances vous forcent à vous tenir debout pendant de longues périodes à la fois, ne manquez jamais le soir venu, de baigner vos pieds dans de l'eau chaude dans laquelle vous ferez dissoudre deux onces de sel d'Epsom. Que l'eau soit aussi chaude que vous pouvez l'endurer. L'effet d'un bain chaud sur les nerfs fatigués est surprenant, il repose, il tonifie, et rend à vos yeux leur éclat naturel.

Il n'est plus de mode d'épiler les sourcils pour en faire un simple trait mince. Le seul traitement nécessaire aux sourcils normaux, c'est d'enlever de temps à autres les poils qui poussent de travers ou déparent la ligne normale de vos sourcils. Matin et soir, on devrait brosser les sourcils de la tête à la queue, en y passant une petite brosse molle glycerinée. Cette pratique facile régularise la pousse de ces arcs pileux, si utiles au charme de l'expression.

Faites - mois la demande de mon feuillet sur le soin des yeux. Je me ferai un plaisir de vous l'envoyer ainsi que mon feuillet sur le soin du visage, des cheveux, du développement normal du buste, des poils follets, de l'obésité ou de la maigreur. Adressez vos lettres à Cousine Blanche 3763 Blvd. LaSalle Verdun, et n'oubliez pas d'inclure un timbre de 5 sous pour chaque feuillet. L'envoi est fait discrètement.

A table

Cocktail de fruits frais
Agneau au curry
ou
Boulettes de viande au curry
ou
Crevettes au curry
Riz floconneux
Légumes mélangés, au curry
Relish cru, à l'indienne
Sorbet à la lime
Mangues en conserves
Thé

N.B. Mesures rases. De 4 à 6 services.

Agneau au curry, à l'indienne

Faire baigner, pendant 5 minutes, 6 c. à soupe d'oignon haché (instantané) dans ½ tasse d'eau. Puis égoutter.

Faire chauffer 4 c. à soupe d'huile végétale. Ajouter l'oignon haché; sauter jusqu'à ce qu'il soit doré. Ajouter 2 c. à soupe de coriandre moulue, 1½ c. à soupe de cumin moulu, 1 c. à thé de cardamone moulu, 1 c. à thé de poudre de curry, 1 c. à thé de curcuma ou safran des Indes (en anglais "turmeric"), 1 c. à thé de gingembre, ½ c. à thé de poudre d'ail, ½ de c. à thé de piment rouge et ¼ de c. à thé de poivre noir. Ajouter 1½ tasse d'eau froide. Bien incorporer le tout avec le mélange d'oignon. Chauffer à feu doux pendant 30 minutes.

Prendre 2 livres de viande d'agneau; en enlever le surplus de gras. Couper la viande en cubes de 1 pouce. Ajouter au mélange d'épices, avec 1½ c. à thé de sel, ½ tasse d'eau chaude et ⅓ tasse de sauce aux tomates ou de sauce piquante ("ketchup" non sucré). Faire cuire à feu doux pendant 45 minutes ou jusqu'à ce que l'agneau soit tendre à la fourchette.

Pour servir, incorporer, en remuant, ¼ de tasse de yogourt nature. Comme accompagnement: du riz chaud.

Boulettes de viande, au curry

Prendre de la viande d'agneau ou autre, la hacher finement et en former de petites boulettes. Cela remplace la viande d'agneau coupée en cubes, dans la recette précédente; pour le reste, faire comme ci-dessus.

Crevettes au curry, à l'indienne

Préparer l'oignon sauté de la même manière que pour l'agneau au curry. Ajouter 2 c. à soupe de coriandre moulue, 2 c. à thé de cumin moulu, 1 c. à thé de curry en poudre, ¼ de c. à thé de piment rouge et 2 tasses d'eau chaude. Faire chauffer à feu doux pendant 20 minutes.

Ajouter 2 livres de crevettes crues, égouttées, et 1½ c. à thé de sel. Remettre à feu doux pendant 20 autres minutes.

Avant de servir, incorporer, en remuant, ½ tasse de coco (voir le conseil du chef). Servir sur du riz chaud.

Relish cru, à l'indienne

Mélanger 2 c. à soupe de persil haché, 6 oignons verts hachés et ½ tasse de vinaigrette très acide. Incorporer 2½ tasses de tomates coupées en cubes et 1 tasse de minces tranches de concombre. Incorporer ¾ de tasse de coco râpé, frais, ou du coco congelé passé à l'eau bouillante pour en enlever le surplus de sucre. Garnir de gingembre en conserve, taillé en petits cubes. Réfrigérer 1 heure.

Conseil du chef

Passer à l'eau bouillante et égoutter 1 paquet (10½ onces) de coco congelé. Ajouter 2 tasses d'eau. Amener à ébullition.

Refroidir, passer au hachoir et recueillir le lait. Employer la partie "solide" du coco pour faire le relish cru à l'indienne ou un pouding.

ENCYCLOPEDIE — SANTE

LES MAUX DE GORGE

Le mal de gorge peut être un malaise léger que des gargarismes feront disparaître en quelques heures. Il peut être aussi le symptôme de maladies comme la diphtérie, la fièvre scarlatine ou la pharyngite infectieuse. On devrait porter à l'attention d'un médecin tout mal de gorge qui dure plus de quelques heures, surtout s'il est accompagné de fièvre.

EN TEMPS D'ORAGE

Au cours d'un orage électrique il est imprudent de se réfugier sous un arbre ou dans une petite bâtisse isolée. Il est également imprudent de se tenir près de troupeaux d'animaux ou d'une agglomération de gens. Il est plus prudent de chercher refuge dans une fossé ou sous une corniche de rocher; mais les cavernes sont dangereuses, parce que l'air y est trop concentré. Un grand immeuble, muni de paratonnerres, constitue un bon abri.

LES SUCRERIES, ENNEMIES DES DENTS

Les bonbons mangés à l'heure du repas gâtent moins les dents que ceux que l'on prend entre les repas, parce que, dans ce dernier cas, il n'est pas toujours possible de se brosser les dents, ce qui permettrait d'enlever les particules de sucre qui forment les acides destructeurs.

LE FROMAGE

Le fromage a sa place à n'importe quel service d'un repas. Il y a même des soupes au fromage. Il remplace bien la viande et, depuis longtemps, il alterne avec les desserts sucrés. Le fromage fournit des protéines, de la vitamine A, de la riboflavine et du calcium. Comme collation pendant une excursion, c'est l'idéal.

GUIDE D'ALIMENTATION

Les Règles alimentaires au Canada ont pour but d'énumérer les groupes d'aliments qui fournissent les divers éléments nutritifs qui son tindispensables à un régime rationnel. Un bon régime devrait contenir chaque jour du lait ou ses sous-produits, des légumes, des fruits, des céréales, du pain, de la viande ou du poisson.

La mode

Cette charmante robe, destinée surtout aux jeunes filles, est faite d'un mélange de soie et de coton. La large ceinture peut voir terminer son noeud bouffant soit en arrière, soit sur le côté. On obtient un joli contraste quand le fond de la robe est blanc et les rayures lilas ou jaune. C'est évidemment une tenue qui fera sensation les soirs de danse, et qui peut aussi se porter quand on est fille d'honneur.

Ecoutez votre poste français CFBR - 550

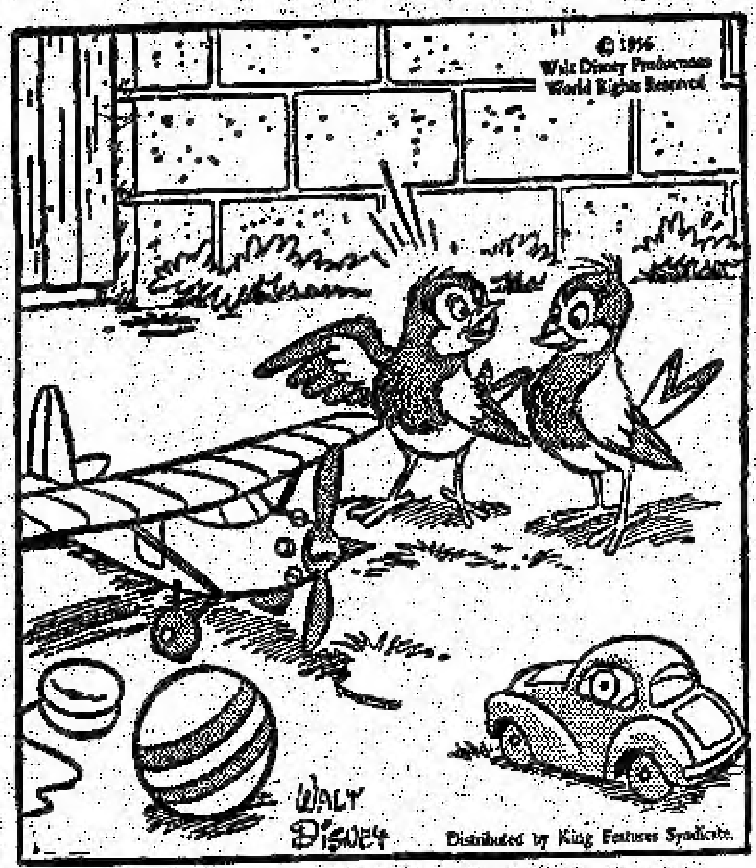
CUISINER EN S'AMUSANT

"Cuisiner en s'Amusant" sera un livre important et pratique de la bibliothèque de votre fille. Sa couverture est lavable, et les pages brochées permettent de le tenir debout quand on l'utilise. Le caractère gros et clair rend les recettes faciles à suivre. Adressez votre commande en y ajoutant 25c. par exemplaire, à "Mary Blake, Carnation Company Ltd., Département BE, Toronto 12, Ontario."

Votre fille aimera inaugurer sa carrière dans l'art de cuisiner par un joli dessert; un choix excellent serait la Glace au bâton fort que vous trouverez dans le livret de recettes pour enfants de la compagnie Carnation, "Cuisiner en s'Amusant". Elle sera fière de glacer et de décorer un gâteau pour la fête d'anniversaire d'un petite frère ou d'une petite soeur.

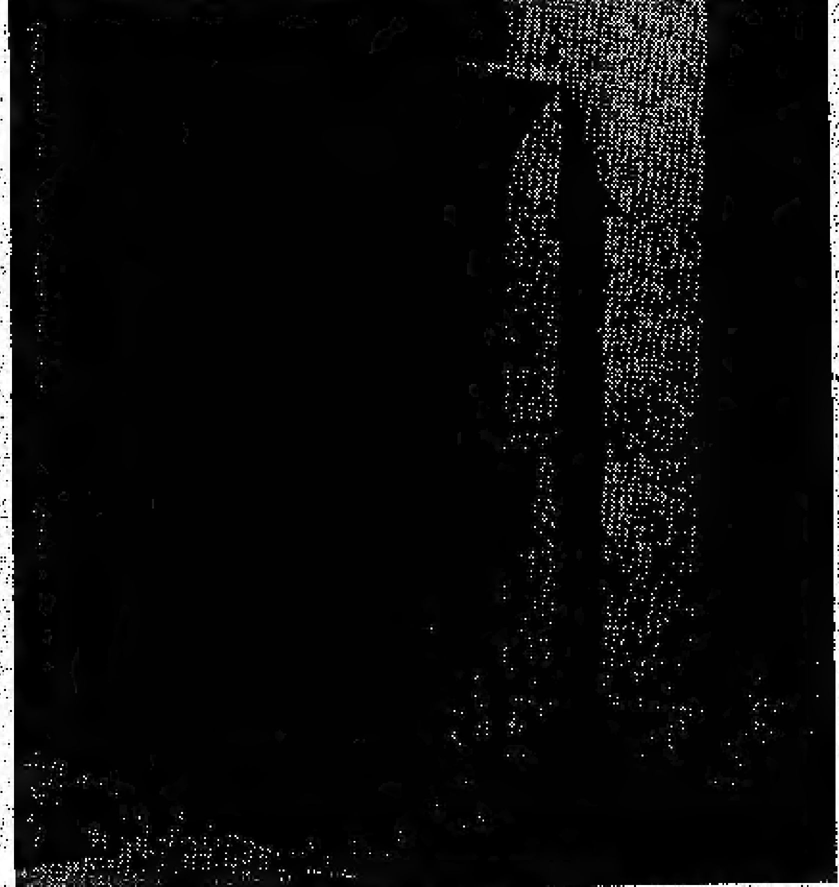
—Photo courtoisie de Carnation Company Limited.

LA MENAGERIE JOYEUSE — par Walt Disney



"Ça vole très bien, je l'accorde. Mais pour attraper des vers de terre, ça vaut zéro !"

La Guilde PHOTOGRAPHIQUE



Maman a tenu à garder le souvenir de ce grand jour: l'entrée à l'école.

M. Diefenbaker au Congrès des Hebdos:

"JE PROCLAMERAI LA LIBERTE TOTALE DE LA PRESSE AU CANADA"

MONT TREMBLANT — S'adressant aux membres de l'Association des hebdomadaires de langue française, réunis en congrès à Mont Tremblant, le premier ministre Diefenbaker a promis que son bill des droits de l'homme proclamera clairement la liberté totale de la presse au Canada.

"C'est parce que je crois que la presse doit toujours demeurer sur la ligne de feu pour la sauvegarde de la liberté que j'ai prôné qu'un bill des droits de l'homme devrait être établi", a déclaré M. Diefenbaker.

Le premier ministre, qui fait actuellement une visite dans l'est du Québec, a souligné le fait qu'au cours des dernières années, l'Association des quotidiens a fermement prôné la sauvegarde de la liberté de parole et de la liberté de presse.

"La liberté de la presse tombe sous la juridiction du parlement fédéral et lorsque le bill des droits de l'homme sera adopté, pour la première fois dans l'histoire du Canada, les empiètements ne seront pas permis en vertu de la loi," a affirmé M. Diefenbaker.

Ce sera donc la liberté totale de la presse. En conséquence, lorsque les tribunaux interpréteront la loi, sauf dans les cas découlant d'une guerre, ils ne pourront jamais diminuer directement ou indirectement la liberté de la presse. Ils ne pourront jamais contourner la loi, a-t-il ajouté.

Parlant en français et en anglais, le premier ministre a affirmé que lors de l'investiture du major-général Georges Vanier come gouverneur général du pays, mardi et dernier, "je n'ai pu m'empêcher de considérer cela comme un autre pas sur la route qui nous conduit vers un Canada uni".

Ecoutez votre poste FRANCAIS

— 550 —

EN MARGE DU DIMANCHE DES TECHNIQUES DE DIFFUSION . . .

(27 septembre 1959)

"SUBIR OU CHOISIR"

(Suite et fin)

LES FAITS

Les journaux et les revues

Près de 4,000,000 de copies de journaux publiées chaque jour; environ 3,500,000 numéros de revues distribués chaque mois.

Le Cinéma

On compte au Canada 200,000,000 d'entrées, chaque année, dans les quelque 2,000 salles de cinéma. Une dépense globale de $85,000,000.00.

La Radio

4,006,000 foyers sur un total de 4,161,000 soit 96% des foyers au pays, ont au moins un appareil récepteur de radio.

La télévision

Les postes de télévision diffusent actuellement des programmes au Canada dans 3,154,000 foyers, soit 76% du total.

LA PENSEE DE L'EGLISE

1—Ces moyens, dons précieux de Dieu, ont une mission à remplir: la diffusion du vrai, du bien et du beau, et la transmission du message propre de l'Evangile.

2—S'ils sont mal utilisés, ils présentent des dangers qui sont à la mesure de leur puissance et contre lesquels il faut se prémunir.

3—Les catholiques doivent avoir une attitude et une action avant tout positives pour que ces techniques remplissent efficacement leur mission.

NOTRE DEVOIR D'HOMMES ET DE CHRETIENS

Ne pas subir

La passivité paresseuse qui fait que l'on subit tout sans choisir ou réagir n'est pas digne.

—**d'un être raisonnable.**

Nous n'avalons pas n'importe quoi comme nourriture de notre corps. Ne devons-nous pas apporter un plus grand soin à ce qui est destiné à nourrir notre esprit?

—**d'un chrétien.**

Que dire alors de ce qui peut affecter notre vie de baptisés?

Mais Choisir

1—la lecture des seuls journaux et revues qui nous apportent une honnête information et un véritable enrichissement;

2—un choix éclairé des films que nous verrons au cinéma ou à la télévision, en tenant compte, non seulement de leur portée récréative ou artistique, mais aussi de leur valeur culturelle et morale;

3—une sélection judicieuse, parmi les programmes de radio et de télévision, de ceux qui nous procurent un sain délassement une information impartiale, un complément de culture ou un enrichissement spirituel;

4—une attention constante, si nous sommes pères ou mères de famille, à tout ce que lisent, regardent et écoutent nos enfants;

5—une initiation et un effort pour bien connaître les moyens de difusion eux-mêmes afin d'être en mesure de porter des jugements personnels valables;

6—le souci de faire part, individuellement ou collectivement, aux responsables des techniques de diffusion et aux autorités compétentes de mes appréciations, favorables ou défavorables.

"CHAUFFEZ VOTRE MAISON A LA MODERNE . . ."

Agissez Maintenant!

DONNEZ UNE CHAUDE RECEPTION AU TEMPS FROID! . . . AVEC LE

GAZ Naturel

CET HIVER 20,000* FAMILLES AURONT CONVERTI AU GAZ NATUREL, GAGE DE SURETE ET D'ECONOMIE

QU'ALLEZ-VOUS FAIRE? . . . Vous avez peut-être décidé de faire la conversion au gaz naturel mais pour quelque raison retardé l'installation requise. Si c'est le cas . . . . . n'attendez pas—signez votre commande dès MAINTENANT car votre bureau local aura peine à vous accommoder une fois le terrain sous l'emprise de la gelée. Il est encore temps pour vous de jouir cet hiver de tous les merveilleux avantages du gaz naturel—si économique et si sûr.

Agissez Maintenant!

L'HIVER APPROCHE—PLACEZ VOTRE COMMANDE POUR UNE CONVERSION AU GAZ NATUREL MAINTENANT—AVANT LA GELEE—AGIR MAINTENANT VOUS GARANTI LE GAZ NATUREL POUR CET HIVER.

Seul le Gaz Naturel vous donne les avantages suivants:

Un service de 24 heures sur l'ajustement des brûleurs. Aucun frais additionnel ne sera demandé si votre maison est à moins de 100 pieds du secteur.

- l'équipement du gaz naturel coûte moins cher à l'installation et à l'entretien.
- aucun problème de réservoirs, aucun coin à entreposage.
- le gaz naturel est propre, silencieux et sûr.
- le gaz naturel est le plus économique des combustibles.

*SOURCE DE RENSEIGNEMENT: Installations complétées et les demandes d'installation à remplir—commandes placées avec le vendeur autorisé de la Flamme Bleue pour l'équipement nécessaire.

NORTHERN ONTARIO NATURAL GAS COMPANY LIMITED

Décidez Maintenant!

EPARGNEZ SUR LES FACTURES DE CHAUFFAGE A VENIR!

Oui, épargnez sur tous les frais de chauffage à venir, parce que le gaz naturel est le plus économique de tous les combustibles. Coût mensuel très bas, pour un chauffage au gaz—propre, silencieux et sûr.

Vous ne payez que pour le combustible que vous utilisez.

Le gaz naturel brûle complètement. Ne laisse aucun résidu.

La chaleur produite par le gaz est instantanée—ce pouvoir calorifique élimine toute période d'attente coûteuse.

Cet hiver jouissez de tous les avantages et de l'économie que seul le gaz naturel peut vous procurer. POUR UNE ETUDE GRATUITE DE VOS PROBLEMES DE CHAUFFAGE—SANS AUCUNE OBLIGATION DE VOTRE PART—N'HESITEZ PAS D'APPELER

OS. 4-3703

A NEW GLOW IN THE NORTHERN LIGHTS NATURAL GAS

N-7s

"Entendu, docteur... nous viendrons mercredi!"

Quand vient le moment d'aller faire examiner les dents de sa fillette, madame Bienvenu, pour prendre rendez-vous avec le dentiste, se sert naturellement du téléphone, ce fidèle serviteur constamment à notre service.

Si l'on songe aux mille façons dont il agrémente notre vie de tous les jours, il faut bien convenir que le téléphone nous offre infiniment plus en fait de commodité et de sécurité que le peu qu'il nous coûte.

LA COMPAGNIE DE TELEPHONE BELL DU CANADA